

SURAH SAD

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1 .full of reminder ذِي الْذِكْرِ By the Quran صَوْتِ الْقُرْءَانِ Saad

2 وَالْقُرْءَانِ full of reminder ذِي الْذِكْرِ By the Quran صَوْتِ الْقُرْءَانِ Saad
and self-glory عِزَّةٍ are in disbelief كَفَرُوا those who آلُّ الذِّينَ Nay
وَشَاقَاقٍ بَلِيلٌ، آلُّ الذِّينَ Nay
.opposition

3 a before them قَبْلِهِم مِّنْ قَرْنٍ We destroyed أَهْلَكْنَا How many كَمْ
when there was no وَلَاتٍ فَنَادُوا then they called out أَنْدَادٍ generation
.for escape مَنَاصٍ حِينَ أَنْجَى

4 a has come to them جَاءَهُمْ that And they wonder وَعَجِبُوا
the And said وَقَالَ from among themselves مِنْهُمْ warner
.a liar كَذَّابٌ is a magician سَاحِرٌ This disbelievers هَذَا

5 into one إِلَّا the gods أَلَّا إِلَهٌ Has he made أَجَعَلَ
.curious إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ is certainly a thing this Indeed إِنَّ

6 among مِنْهُمْ the chiefs أَلْمَلَأْ And went forth وَأَنْظَلَقَ
your over وَأَصْبِرُوا Continue أَمْشُوا that them أَنِّي
.intended هَذَا لَشَيْءٌ is certainly a thing this Indeed إِنَّ

7 the religion أَلَّا in of this بِهَذَا we heard سَمِعْنَا Not ما
.a fabrication إِلَّا but هَذَا is this Not last إِنْ

8 among from مِنْ the Message أَلَّذِكْرِ to him عَلَيْهِ Has been revealed أَئْنَزِلَ
My about شَكٌ are in They هُمْ Nay ؟ us بَلْ ؟
.My punishment عَذَابٍ they have tasted لَمَّا يَذُوقُوا Nay Message

9 of your أَمْ خَرَائِنُ the treasures رَحْمَةً have they عِنْدَهُمْ Or
?the Bestower الْوَهَّابِ the All-Mighty الْعَزِيزِ Lord



SURAH SAD

and of the heavens is the dominion for them مُلْكٌ لَّهُمْ أَوْ أَلْأَرْضِ
Then let them be between them and whatever the earth فَلَيَرْتَقُوا بَيْنَهُمَا وَمَا الْأَسْبِبُ فِي اسْبَبٍ
10 .the means by ascend جُنْدٌ

they will be there - Soldiers مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ
.the companies among defeated الْأَخْرَابِ مِنْ قَاتِلِهِمْ

and of Nuh before them قَبْلَهُمْ دُنْجَنْدَبٌ وَعَادُ قَوْمُهُمْ نُوحٌ
.of the stakes the owner دُونُهُمْ آلُؤْتَادِ وَفِرْعَوْنُ فِرَاعِنٌ
12 .and Firaun Aad آلُؤْتَادِ

and the people of Lut And Thamud وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ
.were the companies Those آلُؤْتَادِ أُولَئِكَ لِيَكَةٍ companions
13 .of the wood

so was the Messengers denied كُلُّهُمْ لَمْ يُنْظَرْ إِلَّا كَذَبَ فَحَقٌ
.My penalty just عِقَابٌ إِلَّا كَذَبَ

for one shout but these هُوَ لَاءٌ وَاحِدَةٌ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةٌ يَنْظُرُ
.delay any for it مِنْهُمْ لَهَا اسْتَهْوِيْنَهُمْ

our for us Hasten! Our Lord عَجِّلْنَا لَنَا وَقَالُوا قِطْنَا
.of the Account the Day before share قَبْلَ يَوْمِ حِسَابٍ

and they say what over يَقُولُونَ عَلَى وَأَذْكُرْ Be patient أَصْبِرْ
the possessor of Dawood ذَا الْأَيْدِيْنَ عَبْدَنَا Our slave remember عَبْدَنَا
.repeatedly turning Indeed he was إِنَّهُ أَوَابٌ أَوَابٌ strength

with the mountains subjected سَخْرَنَا لِجِبَالٍ Indeed We إِنَّا
.and the sunrise in the evening glorifying يُسَبِّحُنَّ بِالْعَشِّ him

repeatedly with him all assembled مَحْشُورٌ أَوَابٌ And the birds وَالْطَّيْرَ
.turning

and We gave his kingdom مُلْكَهُ And We strengthened وَشَدَدْنَا
.speech and decisive وَفَصْلَ الْحِكْمَةَ him



SURAH SAD

فَغَفَرْنَا لَهُ وَإِنَّ ذَلِكَ لَذِكْرٌ لِّهٗ. So We forgave him, for him that is a near access with Us surely is a good place and a good return.



SURAH SAD

يَدَاوُ وَدْ خَلِيفَةً a We have made you جَعَلْنَكَ Indeed, We إِنَّا! O Dawood vicegerent the between فَآخْرُمُ so judge بَيْنَ the earth آلَّنَاسِ in لِأَرْضٍ for it, the desire آلَّهُوَى follow تَتَّبِعُ and do not in truth بِالْحَقِّ men those سَبِيلِ عن will lead you stray إِنَّا. of Allah آلَّهُ the way سَبِيلِ عن go astray يَضِلُّونَ who is for them لَهُمْ of Allah آلَّهُ the way سَبِيلِ عَذَابٌ they forgot يَوْمَ because شَدِيدٌ severe a punishment شَدِيدٌ بِمَا Day .of Account آلَّجِسَاب

أَمْ نَجْعَلُ وَعَمِلُواً
those who should We treat
آمَنُوا وَاللّٰذِينَ
believe and
آمَنُوا
آمْ نَجْعَلُ
do
آلَصَلَحَتِ
righteous deeds
كَالْمُفْسِدِينَ
like those who spread
آمْ نَجْعَلُ
in corruption
آلَمُتَّقِينَ
the earth should We treat
آمْ نَجْعَلُ
آلَرَّضِ
in the earth should We treat
آمْ نَجْعَلُ
آلَفُجَارِ
pious like the wicked
كَالْفُجَارِ

كِتْبٌ هُنَّا كَوْنٌ لِّإِلَيْكَ وَأَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ
هُنَّا كَوْنٌ لِّإِلَيْكَ وَأَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ
وَالْمُرْسَلُونَ هُنَّا كَوْنٌ لِّإِلَيْكَ وَأَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ

وَوَهَبْنَا لِدَاؤَ وَدَ سُلَيْمَانَ to Dawood And We gave
30 .was one who repeatedly turned آَوَابٌ Indeed, he ئَنْهُ عَبْدٌ excellent slave



SURAH SAD

إِذْ عُرِضَ وَرِضَّا الْمُصَفِّتُ
 31 in the afternoon بِالْعَشِيِّ to him عَلَيْهِ were displayed . excellent bred steeds آلْجِيادُ .

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ I preferred Indeed, And he said they were Until تَوَارَتْ . حَتَّىٰ of my Lord the remembrance ذِكْرِ for good in the veil بِالْحِجَابِ hidden

رُدُوهَا مَسْحًا Then he began فَطَفِقَ . to me عَلَيَّ Return them . and the necks over the legs بِالسُّوقِ hand

وَلَقَدْ فَتَنَّا We tried Sulaiman سُلَيْمَانَ . and We وَأَلْقَيْنَا . he turned then ثُمَّ a body جَسَدًا on كُرْسِيِّهِ placed

قَالَ رَبِّي لِي Forgive! O my Lord He said وَهَبْ me وَهَبْ after لِأَحَدٍ will belong يَنْبَغِي not kingdom أَنَّا بَعْدِي . are the Bestower أَنْتَ الْوَهَابُ You Indeed, You إِنَّكَ . me

فَسَخَّرْنَا Then We subjected لَهُ the wind تَجْرِي to him بِأَمْرِهِ . by his he directed أَصَابَ wherever رُخَاءً , gently command

وَالشَّيْطِينَ And the devils كُلَّ بَنَاءٍ every وَغَوَّاصٍ . and diver

وَءَاخْرِينَ And others مُقَرَّنِينَ in آلَّا صَفَادِ . chains

هَذَا This عَطَاؤُنَا قَامْنُنْ so is Our gift حِسَابٌ without بِغَيْرِ withhold أَوْ أَمْسِكْ or grant . account

وَإِنَّ لَهُ بِرْ لُقْفَى with Us عنَدَنَا for him And indeed . place of return مَأْبِ and a good وَحُسْنَ access

وَأَذْكُرْ And remember عَبْدَنَا Ayyub أَيُوبَ when نَادَى he has touched مَسَنَى That I أَنِّي his Lord رَبِّهِ called . and suffering بِنُصُبِ with distress شَيْطَانٌ آلُّ الشَّيْطَانِ me

آرْكُضْ Strike بِرِجْلِكَ This مُغْتَسِلٌ with your foot . is a spring of water to وَشَرَابٌ بَارِدٌ bathe . and a drink cool



SURAH SAD

43 وَوَهْبَنَا أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ لَهُ وَهُنَّا وَهُنَّا
and a like of his family to him And We granted
and a Reminder from Us مَنَّا رَحْمَةً وَذِكْرًا مَعَهُمْ them
لِأُولَئِي الْأَلْبَابِ for those of understanding

44 وَخُذْ بِهِ فَاضْغُثَا بِيَدِكَ قَاضِرِبٌ a bunch in your hand And take
We found تَحْنَثْ Indeed, We اِنَّا break your oath وَجَدْنَاهُ and do not it
repeatedly اَوَابٌ Indeed, he اِنَّهُ slave اَلْعَبْدُ نَعْمَ an excellent patient صَابِرٌ him
.turned

45 وَادْكُرْ عِبَدَنَا اِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ Ibrahim and remember Our slaves
and اَلْأَيْدِي اَوَلَى اَلْأَبْصَرِ of strength possessors اَوَلَى اَلْأَبْصَرِ and Ya'qub Ishaq
.vision

46 اِنَّا اَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ We chose them اَخْلَصْنَاهُمْ Indeed, We اَخْلَصْنَاهُمْ
.of the Home اَلَّدَارِ remembrance ذِكْرٌ; quality

47 وَإِنَّهُمْ اَنْتَهُمْ لَمَنْ عِنْدَنَا to Us اَنْتَهُمْ And indeed, they اَنْتَهُمْ
the chosen اَلْمُصْطَفَى are from اَلْمُصْطَفَى. the best اَلْأَخْيَارِ ones

48 وَادْكُرْ اَلْكِفَلِ اَلْيَسَعَ اِسْمَاعِيلَ Ismail and Al-Yasa And remember
.the best اَلْأَخْيَارِ are from اَمْنَ and all وَكُلُّ kifl

49 هَذَا ذِكْرٌ اِنَّهُمْ لِلْمُتَّقِينَ This is a Reminder اِنَّهُمْ لِلْمُتَّقِينَ
for the place of return مَأْبِي surely, is a good لَحْسَنٌ righteous

50 جَنَّتِي اَلْأَبْوَابُ لَهُمْ will be opened مُفَتَّحَةً of Eternity عَدْنٌ Gardens
the for them اَلْأَبْوَابُ gates

51 مُتَّكِينَ فِيهَا يَدْعُونَ therein they will call بِفَكِّهِ فِيهَا Reclining
.and drink وَشَرَابٍ many كَثِيرَةٍ fruit

52 وَعِنْهُمْ قَصِيرَاتُ الْطَّرْفِ And with them مُتَّكِينَ
will be companions of modest gaze اَثْرَابٌ well-matched اَثْرَابٌ



SURAH SAD

53

هَذَا مَا تُوعَدُونَ is what This is
of for the Day لِيَوْمِ الْحِسَابِ you are promised

.Account

54

إِنَّ هَذَا لَرْزُقَنَا this is, Indeed, Our provision
for not مَا; is surely Our provision

55

هَذَا وَإِنَّ! This is so
surely is for the transgressors لَشَرٍ And indeed لِلظَّاغِينَ
.place of return مَأْبِعْ an evil

56

جَهَنَّمَ Hell; يَصْلَوْنَهَا they will burn therein
the and wretched is فَيُئْسَنَ resting place
.resting place

57

هَذَا فَلَيْدُ وَقُوهُ! This is so
boiling حَمِيمٌ, Then let them taste it
.and purulence وَغَسَاقٌ fluid

58

وَءَاخْرُ other And other من شَكِيلٍ of its type

59

هَذَا فَوْجٌ This is a company
with مَعْكُمْ bursting in مُقْتَحِمٌ
in الْنَّارِ will burn صَالُوا indeed, they إِنَّهُمْ welcome
.you the Fire

60

قَالُوا نَمْرَحْبًا - You `بَلْ` Nay, They say
for يُكْمِمْ welcome أَنْتُمْ you
the الْقَرَارُ So wretched is فَيُئْسَنَ upon us لَنَا brought this
.settlement

61

قَالُوا الْلَّهُمَّ They will say
upon لَنَا brought قَدْمَ whoever Our Lord رَبَّنَا
increase for him فَزْدْهُ this us عَذَابًا
.the Fire في double ضِعْفًا punishment

62

وَقَالُوا What is, And they will say
we men لَنَا not for us نَرَى
?the bad ones الْأَشْرَارِ among مِنْ count them نَعْدُهُمْ used to

63

أَتَخَذْنَاهُمْ Did we take them سِخْرِيًّا
has turned or مِنْ زَاغَتْ in ridicule
.the vision الْأَبْصَرُ from them عَنْهُمْ away



SURAH SAD

إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌ
64 of أَهْلِ الْقَرْعَلِ - تَخَاصُّمٌ is surely the truth that، Indeed
.of the Fire الْنَّارِ the people

65 قُلْ إِنَّمَاً Only، Say وَمَا مِنْ مَنْدِرٍ
is there and not، a warner أَنَّمَاً I am مُنْذِرٌ
, the Irresistible the One الْوَاحِدُ، Allَّهُ الْقَهَّارُ except god لا إِلَهَ إِلَّا

66 رَبُّ السَّمَاوَاتِ of the heavens وَالْأَرْضِ and the earth
and the Oft Forgiving، the All-Mighty، الْغَفُورُ، الْعَزِيزُ is between them whatever
.Forgiving

67 قُلْ هُوَ It is، great news اَنْبَوْا Say

68 أَنْتُمْ مُغْرِضُونَ from it عَنْهُ You

69 ما كانَ لِي كَانَ، of the chiefs أَلْأَعْلَى بِالْمَلَأِ knowledge عِلْمٌ any for me is Not
.they were disputing يَخْتَصِمُونَ when إِذْ exalted

70 إِنَّمَاً that only except إِلَّا أَنَّمَاً am has been revealed to me إِلَيَّ said a clear warner مُبِينٌ

71 إِذْ قَالَ When said رَبُّكَ your Lord، to the Angels لِلْمَلَائِكَةِ
.clay خَلْقٌ Am من a human being going to create بَشَرًا

72 فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ I have proportioned him So when
.prostrating فَقَعُوا then fall down سُجَّدَيْنِ My spirit من of him رُوحِي

73 فَسَجَدَ So prostrated الْمَلَائِكَةُ all of them كُلُّهُمْ the Angels أَجْمَعُونَ together

74 إِلَّا Except إِلِيْسَ Iblis أَسْتَكْبَرَ وَكَانَ he was arrogant
.the disbelievers مِنْ of became الْكُفَّارِينَ



SURAH SAD

75

you سُجْدَ that prevented you مَنْعَكَ What! O Iblis، He said يَا إِبْلِيسُ قالَ
 with My خَلَقْتُ created لِمَنْ to one whom ابْيَدَ should prostrate
 the exalted كُنْتَ of are you أَمْ منْ أَعْالَيْنَ Are you arrogant أَسْتَكْبِرَتْ? Hands
 .ones

76

You created خَلَقْتَني than him مِنْهُ better أَنَاً، He said أَنَاً قالَ
 .clay طِينٍ from وَخَلَقْتَهُ منْ You created him نَارٍ from fire me مِنْ

77

are فَأَخْرُجْ indeed, you فَإِنَّكَ of it مِنْها Then get out أَسْتَكْبِرَتْ؟ He said فَأَخْرُجْ قالَ
 .accursed

78

of the Day يَوْمِ until إِلَى is My curse لَعْنَتِي upon you عَلَيْكَ And indeed وَإِنَّ اللَّهُ يَعْلَمُ

 .Judgment

79

the Day يَوْمِ until إِلَى Then give me respite فَأَنْظِرْنِي! My Lord رَبِّ، He said فَأَنْظِرْنِي!

 .they are resurrected يُبَعَثُونَ Day

80

those given respite الْمُنْظَرِينَ are of مِنْ Then indeed, you فَإِنَّكَ، He said فَإِنَّكَ

81

.well-known الْمَعْلُومِ of the time الْوَقْتِ the Day يَوْمِ Until إِلَى

82

I will surely mislead فَيُعَزِّزَنَكَ Then by Your might لَأَغْوِيَنَّهُمْ، He said فَيُعَزِّزَنَكَ

 .all أَجْمَعِينَ them

83

.the chosen ones الْمُخْلَصِينَ among them مِنْهُمْ Your slaves عِبَادَكَ Except إِلَّا

84

, I say أَقُولُ and the truth وَالْحَقُّ Then it is the truth فَالْحَقُّ، He said فَالْحَقُّ

85

and those with you جَهَنَّمَ مِنْكَ Surely I will fill لَأَمْلَأَنَّ Hell جَهَنَّمَ وَمِمَّنْ

 .all أَجْمَعِينَ among them مِنْهُمْ follow you تَبَعَكَ who

86

and not payment أَجْرٌ any مِنْ for it أَعْلَيْهِ I ask of you أَسْأَلُكُمْ Not Say مَا أَنَا

 .the ones who pretend الْمُتَكَلِّفِينَ of مِنْ am

87

.to the worlds لِلْعَالَمِينَ a Reminder ذِكْرٌ except إِلَّا it is هُوَ Not إِنْ



SURAH SAD

٨٨ ﴿ .a time after its information، And surely you will know وَلَتَعْلَمُنَّ بَعْدَ حِينٍ ﴾

